

ԿՐՈՆԱԿԱՆ

ԱՅԻԻ ԿՆՈԶ ԼՈՒՄԱՆ

(Թարգմանութիւն)

Յիսուս դուրս գալով տաճարից, իւր աշակերտների հետ դիտում էր, թէ ինչպէս ժողովութզն իւր տաւրքն էր ձգում գանձանակի մէջ։ Հարուստներն առատութեամբ ուկի ու արծաթ էին ձգում գանձանակի մէջ։ Մօտեցաւ նաև մի աղքատ այրի կին և ձգեց նրա մէջ երկու լուս մայ, որ շատ չնշին արժէր ունի։ Սակայն Յիսուս ոչ միայն նկատեց այրի կնոջ տուրքը, այլ նաև այդ աւելի բարձր գնահատեց հարուստների ընծայաբերութիւնից։ Աշակերտների ուշադրութիւնը աղքատ կնոջ վրայ դարձնելով, Յիսուս ասաց նրանց, «Ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ այդ աղքատ այրին ամենքից աւելի ձգեց։ Նրանք բոլորն էլ իրենց ունեցածի աւելորդից տուեցին, իսկ սա իւր չքաւորութիւնից ձգեց այն ամենը, ինչ որ ունէր» (Ղուկ. իլ., 3—4)։

Ներկայ ժամանակում, երբ մեր մէջ ամեն ինչ չափուում է դրամով, երբ մարդու ոյժը գնահատուում է նրա բռունցքի զօրութեամբ, վերև բերած Աւետարանի պատմութիւնը այրի կնոջ լումայի մասին մեծ կարեւորութիւն ունի։ Ինչպէս որ հիւանդ մարդու լեզուն ու քիմքը ծածկում է թանձը շերտով և նա չի կարողանում որոշել կերակրի համը, չի զանազանում աղին ու գառը, թթուն ու քաղցրը, այնպէս և մենք ամենքս հիւանդ ենք հոգով. մեր խիզճը պատած է շարի ու նենդութեան թանձը շերտով և մենք սրտով չենք զգում բարու և շարի մէջ եղած տարբերութիւնը, չենք կարողանում յաճախ տարբերել, որն է Աստուծոյ կամքը և որը մարդկային մոլորութիւնը։

Մենք շարունակ կարծում ենք, որ Աստուծոյ գործը երկրի վրայ իրականացնելու համար պահանջում են մեր սովորական միջոցները. մեծ գումար, զօրեղ իշխանութիւն, ընդարձակ գիտութիւն. Մենք մռանում ենք, որ ինքը Քրիստոս՝ Նրան չհաւատացող հրէաների աշքում, նաև զարեթցի մի հասարակ հիւսնի որդի էր, որ նա իւր վարդապետութեան ընթացքում, ինչպէս ինքն է ասում, գլուխ գնելու մի տեղ չունէր. որ նա, վերջապէս, նոյն իսկ մի երկդրամեան չունէր իւր մօտ, երբ տաճարի համար տուրք հաւաքողները նրանից պահանջում էին այդք Բայց սակայն, չնայելով այդ բոլորին, Յիսուս հաստատեց Աստուծոյ արքայութիւնը երկրի վրայ, որ քանի գնում, աւելի աճում և զօրանում է. Նորա օրինակն ու այրի կնոջ լուժայի գովասանքի խօսքերը համոզիչ կերպով ասում են մեզ, որ Աստուծոյ գործի համար ամենից առաջ կարեսը չէ այն, թէ մարդ որչափ գիտութիւն ու խելք ունի, որքան իշխանութիւն՝ իւր ձեռքին և ինչքան փող՝ գըրսպանում, այլ այն, թէ որքան սէր ունի իւր սրտում գէպի Աստուծոյ արդարութիւնը, որչափ հոգով նուիրուած է Քրիստոսին. Մեքենագէտները հպարտանում են նրանով, որ միջոցներ են գտել տեղից տեղ փոխադրելու ահագին մեծութեամբ տներ։ Իսկ նա, ով հաստատուն հաւատ ունենայ գէպի Քրիստոսի խօսքը, հաւատայ, որ մարդիկ կեանք ունին միմիայն Աստուծոյ արդարութեան խօսքով, որ մեր կեանքը գեղեցիկ է միմիայն Քրիստոսի սիրով, լեռներ շարժել կարող է։

Անարդարութեան ու չարիքի լեռներ են բարձրացրել մարդիկ իրենց շուրջը, և այդ լեռները չեն կարող կանգնել այն մարդու առաջ, որ լցուած է սիրով գէպի մարդիկ և գէպի Աստուծոյ արդարութիւնը երկրի վրայ։ Երբ մարդու սրտում հաստատուած է Քրիստոսի արդարութիւնը և հոգու մէջ խօսում է Աստուծոյ ձայնը, այն ժամանակ նրա շրթունքներն առանց նախապապատրաստութեան այնպիսի խօսքեր կարտասանեն, որի առաջ կը լուն նոյն իսկ ամենապերճախօս իմաստունները։

Աստուծոյ գործի շինութեան համար փողն առաւել ևս վերջին տեղն է բանում։ Աստուծոյ արքայութեան աճումը մարդոց մէջ կախուած է ոչ թէ նրա համար ծախս սած դրամի քանակութիւնից, այլ այդ գործի մէջ ցոյց տուած սիրոյ ուժից։ Աւետարանի պատմութիւնը հինգ հազար մարդու հինգ նկանակով և երկու ձկնով կերակրելու մասին առանձնապէս ուստանելի է այս նկատմամբ։ Ահազին ամբոխը լուսմ էր Յիսուսին ամբողջ օրը։ Արեւ մայր մտնելու վրայ էր։ Այն ժամանակ Յիսուսի աշակերտները մօտեցան նորան և ասացին. «Այս տեղն անապատ է, գեռ օր կայ, արձակիր ժողովրդին, որ գնան շրջակայ գիւղերն ու աւաններն և իրենց համար ուտելու բան գնեն, որովհետեւ այստեղ ուտելու ոչինչ չունին»։ Յիսուս մարմնական կերակուրի համար չկամեցաւ ընդհատել հոգ գեոր սննանդի մատակարարումը և ասաց աշակերտներին. «Դուք առէք դրանց ուտելու բան»։ Աշակերտները զարմացան, թէ ինչպէս իրանք կարող էին կերակրել հազարաւոր մարդկանց, երբ իրանց մօտ միմիայն հինգ փառք հաց և երկու ձուկ կար։ «Դրանց կշտացնելու համար երկու հարիւր դահեկանի հաց հարկաւոր կը լինի» ասացին աշակերտները (Մարկ. 9. 37)։ Յիսուս հրամայեց աշակերտներին, որ ժողովրդին խումբ խումբ նստեցնեն դաշլար խոտի վրայ, վերցրեց հացն ու ձուկը, նայեց դէպի երկինք, օրհնեց, մանրեց և տուառ աշակերտներին, որ բաժանեն ժողովրդին։ Կերան ամենքը և կշտացան։ Այդպէս է և միշտ Աստուծոյ բարի գործի մէջ։ Մօտենալով նրան, հոգ տար՝ ոչ թէ որչափ կարելի է դրամի պաշար շատ հաւաքելու, այլ գործի մէջ որբան կարելի է աւելի հոգի ու սիրտ գնելու համար։ Կը կնում եմ, Աստուծոյ գործը շինուամ է ոչ թէ դրամով, այլ բարի սրտով, սիրող հոգով. նա պահանջում է մարդուց ամենից առաջ ոչ թէ փող, այլ հէնց իրան՝ մարդուն, նրա հոգին, սիրութ Մեծ քաղաքներում կան հազարաւոր զանազան տեսակ բարեգործական ընկերութիւններ մեծամեծ դրամագլուխներով, սակայն նկուղների աղքատութիւնը դրանով չի նուա-

զում երբէք, թշուառ եղբայրների կոշտացած սրտերը չեն կակզում նոյն իսկ մի փոքր չափով։ Խ՞նչ է պատճառը։ Այն, որ ունեորները փող են տալիս, իսկ իրանք մի կողմ քաշւում։ Նրանք բարիք են գործում վարձկան մարդկանց ձեռքով, սիրու փոխարինել են գրպանով, սիրոյ փոխարէն իրենց փոքր եղբօրը քսակն են առաջարկում։ Նրանք իսկ և իսկ, ըստ Աւետարանի խօսքի, հացի փոխարէն քար են տալիս, և ձկան փոխարէն՝ օձ։ Թշուառ աղքատին, անտուն անդամալոյծին, հիւանդ հարբեցողին դեռ բաւական չէ հագցնել, կերակրել, բժշկել, նրան աւելի կարեոր է ջերմացնել սիրով, մօտենալ նրան եղբայրական կարեկցութեամբ։ Զէ որ նա հոգով աւելի է տանջուած։ քան մարմնավ և զայրացած մարդկանց դէմ։ Փողով նրան չի կարելի կը կին գէպի մարդիկ դարձնել։ Աշխատեցէք, որ նա նորից զգայ սիրոյ ոյժն ու զօրութիւնը, տուէք նրան ձեր սիրու, հոգով մօտեցէք նրան։ Մարդիկ ամենից աւելի կարիք ունին սիրոյ, աշխարհը ոչ մի բանի այնքան կարիք չունի, որքան սիրոյ։ Յնյց տուէք այդ սէրը, որքան և որտեղ կարող էք, բոլոր մարդոց անխտիր։ Մարդկանց մէջ Աստուծոյ արքայութիւնը կառուցւում է սիրոյ վրայ։ մարդու սիրոն է այն դանձարանը, որտեղ հաւաքւում են այդ թագաւորութեան հաստատութեան ու բարեզարդութեան համար բոլոր հարկաւոր միջոցները։ Զգեցէք այդտեղ ձեր տուրքը։ Խող նա չնշին լինի, բայց միայն թէ ջերմ սրտից և մաքուր հոգուց բղխած, ձշմարիտ սիրոյ ոյժը չափով չի չափուում, կը ով չի կշռում, այլ գնահատուում է Աստուծոյ գործին նուիրման աստիճանով։ Իւրաքանչիւր ոք առանձին Աստուծոյ գործի համար գուցէ և շատ քիչ բան կարողանայ անել. բայց չէ որ մենք թուով շատ ենք։ Մի հին պատմութիւն կայ, թէ ինչպէս մի թագաւոր իւր անհամար զօրքով անապատի միջից անցնելիս բանակ դրեց այդտեղ հանդստանալու համար և ցանկանալով մի յիշատակ թողնել իւր իջևանած տեղում, հրամայեց իւր զօրքերից իւրաքանչիւրին մի մի գլխարկ հողքերել և մի տեղ լցնել։ Խ՞նչ բան է մի գլխարկ հողը։

Բայց և այնպէս այդ գլխարկներով բերած հոգերից մի ահազին ըլուր կազմուեցաւ, Այդպէս է ահա և կեանքի մէջ Եթէ մենք յանուն բարի գործի հաւաքուինք միասին, բաժին հանենք Աստուծոյ գործի համար, որպէս այրի կինը Աստուծոյ գանձանակի համար, գէթ մեր եռանդի մի կաթիլը, այն ժամանակ ամենուրեք՝ քաղաքներում թէ գիւղերում, եսասիրութեան հարթութեան վրայ բարւոյ ըլուրներ ու լեռներ կը բարձրանան, ի վազուց հետէ կառուցւում է Աստուծոյ արքայութիւնը երկրի վրայ: Ինքը Յիսուս դրեց այդ թագաւորութեան սկիզբը: Առաքեալ ներն ու Քրիստոսի միւս սպասաւորները, բարւոյ մեծ հերոսները՝ նուիրեցին իրենց բոլոր ուժերն այդ գործին՝ Աստուծոյ ճշմարտութեան տաճարը երկրի վրայ կառուցանելու համար: Ավա ընթերցող, դու ևս ձգիր քո լուսան Աստուծոյ գործի համար:

Մամրէ վարդապէս

ՆԻՒԹԵՐ Ս. Գ.Բ.ԲԻ ՌԻՍՈՒՄ ԵՎՍԻԲՈՒԹԵԱՆ

II.

ՆՅԻՍԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԳԼՈՒԽՆԵՐ

Երբ էջմիածնի միաբան երեանցի Ռական վարդապէտը երկարամեայ աշխատանքներից յետոյ 1666 թուին յաջողեցրեց հայերէն Աստուծաշնչի անդրանիկ տպագրութիւնը, նա իրան թոյլ է տուել մի քանի շեղումներ